

الصراع الباطني للبطل الرئيسي في رواية "الأغنية الدائرية" لنوال السعداوي
(دراسة علم النفس الأدبي)



إعداد :

نينينج منورة

رقم التسجيل ١٢.٥٦١٨.٢٧

البحث العلمي مقدم لقسم تعليم اللغة العربية
للحصول على درجة السرجانا في التربية

قسم تعليم اللغة العربية

كلية اللغات والفنون

جامعة جاكرتا الحكومية

١٤٤٧هـ/٢٠٢٥م

**KONFLIK BATIN TOKOH UTAMA DALAM NOVEL AL-UGHNIYYAT
AD-DAIRIYYAH KARYA NAWAL EL SAADAWI
(PENDEKATAN PSIKOLOGI SASTRA)**



Intelligentia - Dignitas

Disusun Oleh :
Neneng Munawaroh
No. Registrasi : 1205618027

Skripsi Diajukan kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Sebagai
Persyaratan dalam Mendapatkan Gelar Sarjana Pendidikan

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
2025 M/1447**

صفحة تصديق لجنة المناقشة

قد هذا البحث العلمي من :

الاسم : نلينج منورة

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٨.٢٧

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث العلمي : الصراع الباطني للبطل الرئيسي في الرواية الأغنية الدائرية لنوال السعداوي (دراسة علم النفس الأدبي)

تاريخ المناقشة : ١٧ يوليو ٢٠٢٥ م

قد تمت مناقشته بنجاح أمام لجنة المناقشة وقُبل كجزء من المتطلبات اللازمة لنيل درجة السرجانا في التربية من كلية اللغات والفنون، جامعة جاكارتا الحكومية.

لجنة المناقشة

المشرف الثاني

د. رادين أحمد برناباس

رت. ١٩٧٨١٢.٥٢٠.٥٠.١١٠٠

المشرف الأول

أندري إلهام، الماجستير

رت. ١٩٨٤.٤٣.٢٠.١٩.٣١٠.٠٤

المتحنة الثانية

ستي مشيطة، الماجستير

رت. ١٩٩٥.٦١٦٢.٢٤.٦٢.٠.١

المتحن الأول

هندراونتو، الماجستير

رت. ٠٠٠.٦.٤٨٦.٣

عميد كلية اللغات و الفنون

د. شمسي ستيادي
رت. ١٩٧٧١٠.٨٢.٠.٥.١١.٠.٢

رئيس المناقشة

هندراونتو، الماجستير
رت. ٠٠٠.٦.٤٨٦.٣

LEMBAR PENGESAHAN

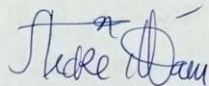
Skripsi ini diajukan oleh :

Nama : Neneng Munawaroh
NIM : 1205618027
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Konflik Batin Tokoh Utama dalam Novel
"Al-Ughniyyat Ad-Dairiyyah Karya Nawal
El Saadawi (Pendekatan Psikologi Sastra)
Tanggal Ujian : 17 Juli 2025

Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana Pendidikan di Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

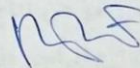
DEWAN PENGUJI

Pembimbing I



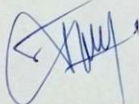
Andri Ilham, S.S., M.A.Hum
NIP. 198404302019031004

Pembimbing II



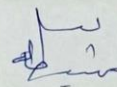
Dr. Raden Ahmad Barnabas, M.Pd
NIP. 197812052005011001

Penguji I



Hendrawanto, M.A., M.Pd
NIP. 0006048603

Penguji II



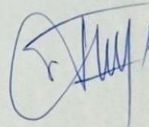
Siti Masyitoh, S.Hum., M.A
NIP. 199506162024062001

Dekan
Fakultas Bahasa dan Seni



Dr. Samsi Setiadi, M.Pd
NIP. 197710082005011002

Ketua Penguji



Hendrawanto, M.A., M.Pd
NIP. 0006048603

إقرار أصالة البحث

أنا الموقعة أدناه

الاسم : نينينج منورة
رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٨.٢٧
القسم : تعليم اللغة العربية
الكلية : اللغات والفنون
عنوان البحث العلمي : الصراع الباطني للبطل الرئيسي في رواية "الأغنية الدائرية"
لنوال السعداوي (دراسة علم النفس الأدبي)

أقر بأن هذا البحث العلمي هو من نتاج جهدي الشخصي. وإذا اقتبست من أعمال الآخرين، فقد ذكرت المصادر والمراجع وفقا للأنظمة المعمولة بها. وأنا مستعدة لتحمل العقوبات من كلية اللغات والفنون بجامعة جاكارتا الحكومية إذا ثبت أنني قمت بعمل الانتحال العلمي.

وبهذا أقدم هذا الإقرار بكل صدق وأمانة.

جاكرتا، ٢٨ يوليو ٢٠٢٥ م


نينينج منورة

رقم التسجيل. ١٢.٥٦١٨.٢٧

LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS

Yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Neneng Munawaroh
NIM : 1205618027
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Konflik Batin Tokoh Utama dalam Novel Al-Ughniyyat Ad-Dairiyyah Karya Nawal El Saadawi (Pendekatan Psikologi Sastra)

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan plagiat.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 28 Juli 2025

Munawaroh
NIM. 1205618027

صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية

أنا الموقعة أدناه، طالبة جامعة جاكرتا الحكومية:

الاسم : نينينج منورة
رقم التسجيل : ١٢٠٥٦١٨٠٢٧
القسم : تعليم اللغة العربية
الكلية : اللغات والفنون
عنوان البحث العلمي : الصراع الباطني للبطل الرئيسي في رواية "الأغنية الدائرية"
لنوال السعداوي (دراسة علم النفس الأدبي)

أنا أوافق على منح الحقوق الكاملة لجامعة جاكرتا الحكومية للاستفادة من بحثي العلمي دون مقابل، وذلك لأغراض تطوير العلوم والمعارف. وهذه الحقوق يمكن لجامعة جاكرتا الحكومية أن تضعه أو تنقله أو تنسخه عبر الإنترنت أو أي وسائل أخرى للمهمات الأكاديمية بدون الاستئذان مني مادام البحث العلمي مكتوباً باسمي. وأنا مسؤولة على ما كتبت فيه إذا تجاوزت قانون الإبداع.

وقد كتبت هذه الموافقة بكل صدق وأمانة.

جاكرتا، ٢٨ يوليو ٢٠٢٥ م



نينينج منورة

رقم التسجيل. ١٢٠٥٦١٨٠٢٧

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH KEPENTINGAN AKADEMIK



KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI, SAINS, DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
UPT PERPUSTAKAAN
Jl. Rawamangun Muka, Jakarta Timur 13220
Telpon/Faksimili: 021-489221, Laman: lib.unj.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai civitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Neneng Munawaroh
NIM : 1205618027
Fakultas/Prodi : Bahasa dan Seni/Pendidikan Bahasa Arab
Alamat e-mail : nenengmunawaroh176@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

☒ Skripsi ☐ Tesis ☐ Disertasi ☐ Lain-lain (.....)

yang berjudul:

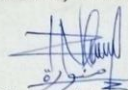
الصراع الباطني للبطل الرئيسي في رواية "الأغنية الدائرية" لنوال السعداوي (دراسة علم النفس الأدبي)
**Konflik Batin Tokoh Utama dalam Novel Al-Ughniyyat Ad-Dairiyyah Karya
Nawal El Saadawi (Pendekatan Psikologi Sastra)"**

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan/atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 28 Juli 2025


Neneng Munawaroh

الملخص

نينينج منورة، الصراع الباطني للبطل الرئيسي في رواية "الأغنية الدائرية" لنوال السعدوي (دراسة علم النفس الأدبي). البحث العلمي، جاكرتا: قسم تربية اللغة العربية كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية، يوليو ٢٠٢٥ م

تركّز هذه الدراسة على الصراع الباطني الذي تعانيه الشخصيتان الرئيسيتان، وهما حميدة وحميدو، في رواية "الأغنية الدائرية" لنوال السعدوي. وقد استُخدم في هذه الدراسة المنهج النوعي (الكيفي). وأما البيانات المعتمدة في هذه الدراسة فهي مقتطفات من الرواية المذكورة. وتعتمد الدراسة على نظرية الاحتياجات الإنسانية لأبراهام ماسلو.

نتائج هذا البحث أسفرت عن اثني عشرة نتيجة، وهي: الخوف (ثلاث نتائج)، الحزن (نتيجتان)، الخجل (نتيجتان)، القلق (نتيجتان)، والصدمات النفسية (ثلاث نتائج). ثم وُجدت ست عشرة نتيجة تتعلق بعوامل حدوث الصراع الباطني. الأول: نقص الحاجات الفسيولوجية (أربع نتائج)، ويظهر ذلك في قيام الشخصية الرئيسية بالسرقة بسبب الجوع، واعتادها على عدم ارتداء الأحذية، وعدم امتلاكها مسكناً ثابتاً. الثاني: نقص الشعور بالأمان والانتماء (أربع نتائج)، ويظهر ذلك عندما تتعرض الشخصية الرئيسية للعنف الجنسي وتضطر للبقاء على قيد الحياة في مدينة غريبة دون وجود الوالدين. الثالث: نقص المودة (نتيجتان)، ويظهر ذلك عندما تُجبر الشخصية الرئيسية على مغادرة منزلها بسبب أوضاع المجتمع في مكان إقامتها. الرابع: نقص التقدير (أربع نتائج)، ويظهر ذلك عندما تشعر الشخصية الرئيسية بأن

وجودها كامرأة غير مقدّر ويُحتقر كونها شخصاً لا يمتلك السلطة. الخامس: انعدام الفرصة لتحقيق الذات (نتيجتان)، ويظهر ذلك عندما لا تشعر الشخصية الرئيسية بأنها امرأة أو رجلاً كاملاً بسبب لعبة السلطة التي تمارسها الحكومة على الجنسين وطبقة الشعب الفقير.

الكلمات الرئيسية: الصراع الباطني، علم النفس الأدبي، نظرية الحاجات الإنسانية لأبراهام ماسلو.



ABSTRAK

Neneng Munawaroh. Konflik Batin Tokoh Utama dalam Novel "Al-Ughniyyat Ad-Da'iriyah" Karya Nawal El Saadawi (Pendekatan Psikologi Sastra). Skripsi. Jakarta : Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, Juli 2025.

Penelitian ini berfokus pada konflik batin yang dialami oleh tokoh utama yaitu Hamida dan Hamido dalam novel *Al-Ughniyyat Ad-Dairiyyah* karya Nawal El Saadawi. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode kualitatif. Data yang digunakan dalam penelitian ini adalah kutipan novel *Al-Ughniyyat Ad-Dairiyyah*. Teori yang digunakan dalam penelitian ini adalah teori kebutuhan Abraham Maslow.

Hasil dari penelitian ini ditemukan 12 temuan, yaitu takut 3 temuan, sedih 2 temuan, malu 2 temuan, cemas 2 temuan, trauma 3 temuan. Kemudian faktor penyebab terjadinya konflik batin ada 16 temuan. *Kesatu*, kurangnya kebutuhan fisiologi 4 temuan, terlihat dari tokoh utama yang mencuri karena kelaparan, terbiasa tidak mengenakan alas kaki, dan tidak memiliki tempat tinggal yang pasti. *Kedua*, kurangnya rasa aman dan memiliki 4 temuan, terlihat saat tokoh utama mengalami kekerasan seksual dan bertahan hidup di kota asing tanpa orang tua. *Ketiga*, kurangnya kasih sayang 2 temuan, terlihat saat tokoh utama dipaksa untuk meninggalkan rumahnya karena kondisi masyarakat di tempat tinggalnya. *Keempat*, kurangnya penghargaan 4 temuan, terlihat saat tokoh utama merasa tidak dihargai keberadaannya sebagai seorang perempuan dan direndahkan sebagai seseorang yang tidak memiliki kuasa. *Kelima*, tidak adanya kesempatan untuk mengaktualisasikan diri 2 temuan, terlihat saat tokoh utama tidak merasa menjadi perempuan atau laki-laki seutuhnya karena permainan kekuasaan pemerintah terhadap gender dan kalangan rakyat bawah.

Kata kunci: *Konflik Batin, Psikologi Sastra, Teori Kebutuhan Bertingkat Abraham Maslow*

ABSTRACT

Neneng Munawaroh. The Inner Conflict of the Main Character in the Novel *Al-Ughniyyah Ad-Da'iriyyah* by Nawal El Saadawi (A Literary Psychology Approach). Thesis. Jakarta: Arabic Language Education Study Program, Faculty of Languages and Arts, State University of Jakarta, July 2025.

This research focuses on the inner conflict experienced by the main characters, Hamida and Hamido, in the novel *Al-Ughniyyah Ad-Da'iriyyah* by Nawal El Saadawi. The method used in this study is qualitative. The data are derived from selected excerpts of the novel. The theory applied in this research is Abraham Maslow's Hierarchy of Needs Theory.

The results of this study revealed 12 findings, namely: fear (3 findings), sadness (2 findings), shame (2 findings), anxiety (2 findings), and trauma (3 findings). Furthermore, there were 16 findings related to the factors causing internal conflict. First, the lack of physiological needs (4 findings), as seen in the main character stealing due to hunger, being accustomed to not wearing footwear, and not having a permanent place to live. Second, the lack of safety and belonging (4 findings), as seen when the main character experiences sexual violence and struggles to survive in a foreign city without parents. Third, the lack of affection (2 findings), as seen when the main character is forced to leave her home due to the social conditions in her place of residence. Fourth, the lack of appreciation (4 findings), as seen when the main character feels that her existence as a woman is not valued and she is demeaned as someone who has no power. Fifth, the absence of opportunities for self-actualization (2 findings), as seen when the main character does not feel entirely like a woman or a man due to the government's power play over gender and the lower-class society.

Keywords: *Inner Conflict, Literary Psychology, Abraham Maslow's Hierarchy of Needs Theory.*

الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله رب العالمين، الذي أنعم علينا بنعمة الصحة البدنية والروحية، وبارك لنا في أعمارنا وأوقاتنا، حتى وُفِّقْتُ في إتمام هذا البحث بعنوان: "الصراعُ الباطني للبطل الرئيسي في رواية "الأغنية الدائرية" لنوال السعداوي (دراسة علم النفس الأدبي) على خيروه .

والصلاة والسلام على سيدنا محمد ﷺ، وعلى آله وصحبه أجمعين، ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، راجين من الله أن ننال شفاعته في يوم القيامة. وقد كُتِبَ هذا البحث استيفاءً لأحد متطلبات نيل درجة البكالوريوس في تعليم اللغة العربية بكلية اللغات والفنون بجامعة جاكرتا الحكومية.

إنني أدرك تمامًا أنني لم أكن لأُتَمِّ هذا البحث لولا توفيق الله تعالى، ثم بدعم ومساندة وتوجيهات العديد من الأشخاص الكرام. لذلك، أتقدم بجزيل الشكر والامتنان إلى كل من ساهم في إنجاز هذا العمل، وهم:

١. السيد الدكتور محمد كمال بوصفه رئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية، الذي منحني التراخيص اللازمة لإجراء هذا البحث.
٢. السيد أندري إلهام الماجستير، كالمشرف الأولي الذي قدّم لي الدعم والتشجيع والإفادة العلمية القيّمة.
٣. السيد د. رادن أحمد برناباس، كالمشرف على منهجية البحث، الذي أرشدني ووجّهني خلال فترة الإعداد.
٤. السيد د. محمد شريف، كالمشرف الأكاديمي، الذي رافقني وساندني في فترة الدراسة.

٥. جميع أساتذة برنامج تعليم اللغة العربية الذين زودوني بالعلم والنصائح القيّمة طيلة سنوات دراستي الجامعية.
٦. الوالدان العزيزين، أبي وأمي المحبوبان، اللذين قدّما لي كل أشكال الدعم والدعاء غير المحدود. فهما قدوتي ومصدر قوتي في استكمال هذا البحث.
٧. إخوتي وأخواتي الذين لم يخلوا عليّ بالدعاء والنصح، خاصة في الأوقات التي تدهورت فيها صحتي وضعفت عزيمتي.
٨. أساتذتي في مدرستي أن-ناصر والإسلامية، الذين قدّموا لي تجارب وخبراتٍ لا تُقدّر بثمن.
٩. صديقاتي العزيزات: ريدا، زين، وليا، اللواتي كنّ خير سند في كل مراحل الدراسة، وميلاواتي التي كانت ترافقني وتدعمني رغم اختلاف الجامعة، وحبيبة التي فتحت بيتها لي دائماً.
١٠. زملاء البحث: تانيا، رفايدة، ديون، رضية، فريحة، حسنة، سيس، دوي، الذين كانوا سنداً لي بالدعم والتشجيع.
١١. زملائي من دفعة تعليم اللغة العربية لعام ٢٠١٨، وخاصة طلاب الصف "أ"، الذين صنعوا معي ذكريات لا تُنسى وزملائي في منظمة FSI-KU ، لا سيما قسم المالية، الذين علّموني الكثير وأثروا تجربتي.
١٢. فرقة bangtan boys و جماهير army الأعزاء، التي كانت مصدر إلهامي وتسليتي بدعمها الإبداعي، وخصوصاً أعضاؤها السبعة: كيم نامجون، كيم سو كجين، مين يونجي، جونغ هوسوك، بارك جيمين، كيم تايهيونغ، وجون جونغكوك.
١٣. وكل من ساهم بالدعاء، أو قدّم لي الدعم، أو شاركني بالنصيحة والعلم والتشجيع، ولا يمكنني ذكر أسمائهم جميعاً.

أدعو الله أن يُجازي كل من قدّم لي الخير أضعافاً مضاعفة، وأن يجعل هذا العمل نافعا للقراء، وأعتذر عن أي خطأ أو تقصير قد صدر مني. كما أقرّ بأن هذا البحث لا يخلو من النقص، وأتقبل بصدر رحب أي نقد أو ملاحظة بناءة لتطوير عملي في المستقبل.

جاكرتا، يوليو ٢٠٢٥ م

الباحثة

نينينج منوارة



المحتوايات البحث

ب	صفحة تصديق لجنة المناقشة
ج	LEMBAR PENGESAHAN
د	إقرار أصالة البحث
هـ	LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS
و	صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية
	LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH
ز	KEPENTINGAN AKADEMIK
ح	الملخص
ي	ABSTRAK
ك	ABSTRACT
ل	الشكر والتقدير
س	المحتوايات البحث
١	الباب الأول
١	المقدمة
١	أ. خلفية البحث

٤	ب. تركيز البحث و فرعيته.....
٥	ج. تنظيم المشكلة وأسئلة البحث.....
٥	د. أهداف البحث.....
٥	هـ. فوائد البحث.....
٦	و. الدراسات السابقة.....
٩	الباب الثاني.....
٩	الدراسات النظرية.....
٩	أ. طبيعة الأدب.....
١٠	ب. طبيعة الرواية.....
١٣	ج. شخصية و التوصيف.....
١٦	د. علم النفس الأدبي.....
١٨	هـ. صراع الباطني.....
٢١	و. نظرية الحاجات لأبراهام ماسلو.....
٢٤	ز. السيرة الذاتية نوال السعداوي.....
٢٦	ح. الخلاصة الرواية.....

الباب الثالث..... ٢٧

مناهج البحث..... ٢٧

أ. أهداف البحث..... ٢٧

ب. طريقة البحث..... ٢٧

ج. البيانات و مصادرها..... ٢٨

د. تقنية جمع البيانات..... ٢٨

هـ. تحليل البيانات..... ٢٩

و. تحقيق من صحة البيانات..... ٣٠

الباب الرابع..... ٣١

نتيجة البحث..... ٣١

أ. وصف البيانات..... ٣١

ب. المباحثة..... ٣٢

ج. محدودية البحث..... ٤٦

الباب الخامس..... ٤٨

الخاتمة..... ٤٨

أ. الاستنتاجات..... ٤٨

٥٠	ب. التوصيات.....
٥٢	قائمة المراجع.....
٥٢	أ. المراجع العربية.....
٥٤	ب. المراجع الإندونيسية.....
٥٨	ج. المراجع الإنجليزي.....
٥٩	الملاحق.....

